

Certificate



Product Safety

www.tuv.com
ID 060000000

Nr./No.: 968/EZ 118.04/17

Prüfgegenstand Product tested	Schaltrelais mit zwangsgeführten Kontakten Relays with forcibly guided contacts	Zertifikatsinhaber Certificate holder	E. Dold & Söhne KG Bregstraße 18 78120 Furtwangen Germany
--	--	--	--

Typbezeichnung Type designation	OA5611, OA5612
--	----------------

Prüfgrundlagen Codes and standards	EN 61810-1:2015 EN 61810-3:2015 EN 50578:2013	EN 60947-5-1:2004 + AC:2005 + A1:2009 (in extracts) EN 61810-7:2006
---	---	---

Bestimmungsgemäße Verwendung Intended application	<p>Die Relais OA5611, OA5612 erfüllen die Anforderungen an Elementarrelais und im Speziellen an Relais mit zwangsgeführten Kontakten (Typ A) und können damit in sicherheitsrelevanten Stromkreisen eingesetzt werden.</p> <p>Die Relais OA5611 erfüllen darüber hinaus auch die Anforderungen der EN 50578 (Typ C) und können damit in der Eisenbahnsignaltechnik eingesetzt werden.</p> <p>The relay types OA5611, OA5612 comply with the requirements for elementary relays and specifically for relays with forcibly guided contacts (Type A) and thus can be used in safety-related circuits.</p> <p>The relays type OA5611 further complies with the requirements of EN 50578 (Type C) and thus could be used for railway signalling.</p>
--	---

Besondere Bedingungen Specific requirements	<p>Bei der Verwendung der Schaltrelais sind die Hinweise in den zugehörigen Relaisdatenblättern zu beachten.</p> <p>For the use of the relays the instructions of the associated relay data sheets shall be considered.</p>
--	---

Gültig bis / Valid until 2022-01-18

Der Ausstellung dieses Zertifikates liegt eine Prüfung zugrunde, deren Ergebnisse im Bericht Nr. 968/EZ 118.04/17 vom 18.01.2017 dokumentiert sind.

Dieses Zertifikat ist nur gültig für Erzeugnisse, die mit dem Prüfgegenstand übereinstimmen. Es wird ungültig bei jeglicher Änderung der Prüfgrundlagen für den angegebenen Verwendungszweck.

The issue of this certificate is based upon an examination, whose results are documented in Report No. 968/EZ 118.04/17 dated 2017-01-18.

This certificate is valid only for products which are identical with the product tested. It becomes invalid at any change of the codes and standards forming the basis of testing for the intended application.

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH

Bereich Automation
Funktionale Sicherheit

Am Grauen Stein, 51105 Köln

Köln, 2017-01-18

Certification Body Safety & Security for Automation & Grid

Dipl.-Ing. Stephan Häb

www.fs-products.com
www.tuv.com

